



SVEA HOVRÄTT
Patent- och
marknadsöverdomstolen
Rotel 020110

PROTOKOLL
2022-02-01
2022-03-01
Föredragning i
Stockholm

Aktbilaga 55
Mål nr PMÖ 11599-21

RÄTTEN

Hovrättslagmannen Per Carlson, hovrättsrådet Göran Söderström, patentrådet Anders Brinkman och hovrättsrådet Sara Ulfsdotter, referent

FÖREDRAGANDE OCH PROTOKOLLFÖRARE

Specialistföredraganden Christian Ekmer

PARTER

Klagande

ASSA ABLOY Opening Solutions Sweden AB, 556034-3161
Box 371
631 05 Eskilstuna

Ombud: Advokaterna A.K. och A.B.R
Sandart & Partners Advokatbyrå KB
Box 7131
103 87 Stockholm

Motpart

LanLap AB, 556539-4474
c/o Landréus
Trälhavsvägen 18
184 60 Åkersberga

Ombud:

1. Advokaten R.L.
Gozzo Advokater HB
Box 2047
103 11 Stockholm

2. Advokaten C.B.
Gozzo Advokater HB
Box 35019
400 24 Göteborg

SAKEN

Informationsföreläggande

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Patent- och marknadsdomstolens beslut 2021-09-16 i mål nr PMT 20295-20

Dok.Id 1790749

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 2290 103 17 Stockholm	Birger Jarls Torg 16	08-561 670 00 08-561 675 00		måndag – fredag 09:00–16:30
		E-post: svea.hovratt@dom.se www.patentochmarknadsoverdomstolen.se		

ASSA ABLOY Opening Solutions Sweden AB (ASSA) är innehavare av det svenska patentet med publiceringsnummer SE 523 992 C2 (Patentet) som numera har löpt ut. ASSA väckte talan vid Patent- och marknadsdomstolen mot LanLap AB (tidigare Svenska Metallkompaniet AB, härefter Metallkompaniet) om intrång i Patentet (intrångsmålet). Metallkompaniet väckte därefter en talan vid samma domstol angående ogiltighet av Patentet (ogiltighetsmålet).

I intrångsmålet yrkade ASSA att Patent- och marknadsdomstolen skulle besluta i första hand om intrångsundersökning, i andra hand om informationsföreläggande och i tredje hand om edition. Metallkompaniet begärde i sin tur att ASSA:s yrkanden om intrångsundersökning och edition i första hand skulle vilandeförklaras och i andra hand avslås samt att ASSA:s yrkande om informationsföreläggande skulle avslås. Genom det överklagade beslutet avtog Patent- och marknadsdomstolen Metallkompaniets yrkande om vilandeförklaring samt ASSA:s yrkanden om intrångsundersökning, informationsföreläggande och edition.

ASSA har i Patent- och marknadsöverdomstolen yrkat bifall till sitt i Patent- och marknadsdomstolen framställda yrkande om informationsföreläggande. Till stöd för sitt överklagande har ASSA vidhållit vad bolaget anförde i Patent- och marknadsdomstolen samt tillagt i huvudsak följande. Begreppet kappa ska rätteligen förstås som en åtminstone delvis omslutande del, som är anordnad för att förhindra åtkomst av regeln från slutbleckets baksida. Patentkravet innehåller inte några begränsningar avseende kappans form. I patentbeskrivningens allmänna del beskrivs kappan utifrån sin funktion att den förhindrar åtkomst till regler och kolvar från "baksidan" av slutblecket samt att slutbleck av "säkerhetstyp" har en kappan. Fackmannen vet att slutbleck av säkerhetstyp har en kappan som är anordnad för att förhindra åtkomst av regeln från slutbleckets baksida, men att standarder för säkerhetsklassning inte ställer några krav på vilken form som kappan ska ha. Patent- och marknadsdomstolen har felaktigt begränsat patentskyddet utifrån omnämmandet av de specifika utföringsformerna i patentbeskrivningen att kappan kan ha väsentligen U- eller V-format tvärsnitt. Det framgår av beskrivningen att även andra former omfattas av patentet. Den norska utläggningskriften 123767 (NO 767) visar att det på patentets ansökningsdag fanns slutbleck med

endast delvis omslutande kappor (brönn) och att fackmannens förståelse av begreppet kappa inte var begränsat till former som omslöt regeln från alla sidor. Även med den tolkning som Patent- och marknadsdomstolen gjort har kappan hos Metallkompaniets slutbleck ett tvärsnitt som i praktiken är V-format och åtminstone väsentligen V-format.

Metallkompaniet har motsatt sig ändring av Patent- och marknadsdomstolens beslut. Till stöd för sin inställning har Metallkompaniet vidhållit vad bolaget anförde i Patent- och marknadsdomstolen samt tillagt i huvudsak följande. Både Metallkompaniets slutbleck och tekniken enligt den norska utläggningsskriften NO 767 saknar skydd för åtkomst till regler och kolvar på vänster långsida. Med ASSA:s tolkning av ”kappa” utgör NO 767 ett nyhetshinder, eller medför i vart fall, ensam eller i kombination med övriga mothåll, att Patentet inte har uppfinningshöjd. Standarder för säkerhetsskydd, som ASSA hänvisat till, ställer bl.a. krav på att utförandet ska förhindra att kolvens förregling hävs och att den kåpa som förutsätts, inte ska gå lätt att demontera eller böja undan. Standarderna ställer inga preciserade krav på kåpans utformning. I Patentet framhålls på flera ställen i beskrivningen det U- eller V-formade tvärsnittet och formens betydelse för att förhindra åtkomst till regler. Metallkompaniets L-formade bygel ”tillmötesgår” inte det skydd som uppfinningen enligt Patentet skapar. Enligt Svensk ordbok är kappa, särskilt i fackspråk, ett föremål som omsluter något eller bildar ett (skyddande) hölje omkring eller täcke över något. Andra ordböcker har snarlika definitioner. De påstådda intrångsföremålen uppvisar alltså inte en kappa i Patentets mening.

Parterna har begärt ersättning för sin respektive rättegångskostnad i Patent- och marknadsöverdomstolen.

Efter föredragning fattar Patent- och marknadsöverdomstolen följande

BESLUT (att meddelas 2022-04-08)

1. Patent- och marknadsöverdomstolen avslår överklagandet.

2. ASSA ABLOY Opening Solutions Sweden AB ska ersätta LanLap AB för dess rättegångskostnad i Patent- och marknadsöverdomstolen med 110 085 kr, varav 89 500 kr avser ombudsarvode, samt ränta på det förstnämnda beloppet enligt 6 § räntelagen från dagen för detta beslut till dess betalning sker.

Skälen för beslutet

Ett informationsföreläggande får meddelas under förutsättning att patenthavaren visar sannolika skäl för att någon gjort patentintrång (se 57 c § patentlagen, 1967:837). Det Patent- och marknadsöverdomstolen till en början har att ta ställning till är alltså om det föreligger sannolika skäl för att Metallkompaniets slutbleck (återgivna som Patent- och marknadsdomstolens aktbilaga 3–11) faller under Patentets skyddsomfång och att Metallkompaniet därigenom har gjort intrång i Patentet. Som Patent- och marknadsdomstolen framhållit är den prövning som ska göras på det här stadiet preliminär och sker utifrån ett begränsat skriftligt underlag. Bedömningen ska inte föregripa den slutliga prövningen av frågorna och beslutsskälen bör därför begränsas.

Eftersom Metallkompaniet har invänt att Patentet är ogiltigt och väckt en ogiltighetstalan ska Patent- och marknadsöverdomstolen som ett första led i bedömningen ta ställning till om det framstår som sannolikt att Patentet är giltigt. Som Patent- och marknadsdomstolen beskrivit finns en presumtion för att ett meddelat patent är giltigt. Presumtionen kan brytas om svaranden kan påvisa att det på grund av nya omständigheter eller ny bevisning som inte beaktats under ansökningsförfarandet, eller på grund av brister eller felaktigheter i beslutet att meddela patent, framstår som sannolikt att patentet kommer att ogiltigförklaras.

Metallkompaniet har gjort gällande att uppfinningen enligt Patentet saknar nyhet bl.a. i förhållande till det som är känt genom det svenska patentet 346 582 (SE 582) respektive NO 767 samt uppfinningshöjd i förhållande till dessa mothåll ensamma eller i kombination med andra mothåll. Av den föreliggande utredningen framgår att både SE 582 och NO 767 beaktats vid handläggningen av ansökan som ledde till

Patentet. Mot denna bakgrund är vad som hittills framkommit i målet angående dessa mothåll inte tillräckligt för att bryta giltighetspresumtionen.

Därutöver har Metallkompaniet påstått att uppfinningen enligt Patentet saknar nyhet eller i vart fall uppfinningshöjd i förhållande till ett på ansökningsdagen allmänt tillgängligt slutbleck benämnt Boda 004014, ensamt eller, vad gäller uppfinningshöjd, i kombination med andra mothåll. Slutligen har Metallkompaniet, som Patent- och marknadsöverdomstolen uppfattat bolaget, gjort gällande att ett på ansökningsdagen allmänt tillgängligt slutbleck benämnt Boda 0047 utgör en ”utföringsform” av SE 582 samt att uppfinningen enligt Patentet saknar uppfinningshöjd i förhållande till Boda 0047 ensamt eller i kombination med SE 582 eller Boda 004014. Patent- och marknadsöverdomstolen gör bedömningen att den föreliggande utredningen innehåller sådana osäkerhetsmoment om huruvida Boda 004014 och Boda 0047 var allmänt tillgängliga på ansökningsdagen och beträffande de båda slutbleckens tekniska särdrag att giltighetspresumtionen inte kan anses bruten.

Patent- och marknadsöverdomstolen kommer mot bakgrund av det anförda till slutsatsen att det är sannolikt att Patentet i och för sig är giltigt.

Nästa led i Patent- och marknadsöverdomstolens bedömning är om det framstår som sannolikt att Metallkompaniets slutbleck faller under Patentets skyddsomfång och att Metallkompaniet därmed gör intrång i Patentet. Parterna har olika uppfattningar om hur bestämningen ”kappa” i krav 1 i Patentet, särdragen c) och d) enligt parternas särdragsindelning, ska tolkas och om Metallkompaniets slutbleck uppvisar en kappa i Patentets mening.

Patent- och marknadsöverdomstolen konstaterar att det inte framgår av krav 1 vad som närmare avses med kappa eller vad dess funktion är. Såvitt har framkommit i utredningen hittills är ”kappa” ingen vedertagen fackterm med särskild betydelse. Av allmänspråkliga ordböcker framgår bl.a. att med kappa avses ett föremål som omsluter något eller bildar ett (skyddande) hölje omkring eller täcke över något.

Vid tolkning av patentkrav får ledning hämtas från beskrivningen (se 39 § patentlagen). I beskrivningen anges att ”slutbleck av säkerhetstyp innefattar, förutom själva bleckstolpen, även en väsentligen U- eller V-formad kappa, som förhindrar åtkomst till reglar och kolvar från ’baksidan’ av slutblecket” (s. 1, rad 13–16). I beskrivningen anges också att ”Kappan 20 har visats med ett U-format tvärsnitt. Det inses, att den kan ha former avvikande från den visade, såsom väsentligen V-form etc.” (s. 7, rad 5–7).

I beskrivningen anges inte vad som avses med säkerhetstyp och termen återfinns inte i något krav i Patentet. Den hittillsvarande utredningen ger inte stöd för att uttrycket ”av säkerhetstyp” har en bestämd innebörd. Inte heller får fackmannen enligt Patent- och marknadsöverdomstolen, genom uttrycket ”av säkerhetstyp” någon tydlig hänvisning till viss säkerhetsstandard som kan ge ledning om kappans närmare utformning.

I motsats till Patent- och marknadsdomstolen gör Patent- och marknadsöverdomstolen bedömningen att en kappa utifrån fackmannens förståelse av uppfinningen med ledning av beskrivningen inte är begränsad till att ha ett väsentligen U- eller V-format tvärsnitt även om fackmannen kan få viss ledning av att det nämns att kappan har sådan utformning. Istället måste särdraget kappa förstås utifrån kappans funktion och exemplifierande utföringsformer enligt vad som framgår av beskrivningen som helhet. Uttrycket ”från ’baksidan’ av slutblecket” kan enligt Patent- och marknadsöverdomstolen, utifrån vad som hittills framkommit i målet, inte tolkas så snävt att kappan endast ska förhindra åtkomst av reglar och kolvar i riktning vinkelrätt mot bleckstolpens baksida/undersida, dvs. vinkelrätt mot den sida som är motsatt bleckstolpens ovasida. Fackmannen skulle förstå att en kappa enligt Patentet måste ha en sådan utformning att den även, sedd från karmens ut- respektive insida, förhindrar åtkomst av reglar och kolvar i riktningar som är huvudsakligen tvärgående relativt bleckstolpens längdriktning. Fackmannen som tar del av Patentet skulle därmed, enligt Patent- och marknadsöverdomstolens mening, uppfatta att med särdraget kappa avses ett i bleckstolpens tvärgående riktning omslutande eller kringgående parti.

Patent- och marknadsöverdomstolen finner, utifrån vad som kan utläsas från den hittills framlagda utredningen, att inte något av Metallkompaniets slutbleck har en sådan

utformning att de innefattar en kapp i den mening som avses i patentkrav 1. Vid den preliminära och översiktliga prövning som nu ska göras kommer därför Patent- och marknadsöverdomstolen till slutsatsen att det inte föreligger sannolika skäl för att Metallkompaniet gjort intrång i Patentet. Det saknas därmed förutsättningar för att meddela ett informationsföreläggande. ASSA:s överklagande ska således avslås.

Vid denna utgång ska ASSA ersätta Metallkompaniets rättegångskostnad i Patent- och marknadsöverdomstolen. Metallkompaniet har yrkat ersättning med 110 085 kr varav 89 500 kr avser ombudsarvode. Patent- och marknadsöverdomstolen anser att den yrkade ersättningen är skälig med hänsyn till målets omfattning och beskaffenhet. ASSA ska därför förpliktas att ersätta Metallkompaniet med yrkat belopp.

Överklagande

Det saknas skäl att göra undantag från huvudregeln att Patent- och marknadsöverdomstolens beslut inte får överklagas (se 1 kap. 3 § tredje stycket lagen, 2016:188, om patent- och marknadsdomstolar). Detta beslut får därför inte överklagas.

Christian Ekmer

Protokollet uppvisat/